

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

6636003

Page 1

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LHZ Z abs Sav KZA
 1000911829 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note 4) Dispatch date
 07.07.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place 6) Freight 7) Delivery 14) Our Order-No.
 550003964301 14.11.2017 cHub Free Unfrank. Wagon Carrier 24190269

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg 24) 25) Dispatch Address
 Truck collect. load Free Carrier 10 PAL Destination gross 1.069,9 net 646,4
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes
 1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 640 14249

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check
 190269313
 910262227
 No 126
 13/1/20
 KUHNEN+MAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: SI NO
 Confronta alle schede d'irballio:
 Data controllo:
 Firma
 KUHNEN+MAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70126 Modugno (BA)
 13 LUG 2020
 "Ridevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



N16636003

BVE13384

MA/ 2020011215

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó feladatokat a feladó által kiadott felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="font-size: 2em; text-align: center;">20005186</div>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.07.07		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Belegfüglő Dokumentok SAP:400466			

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!

6	7	8	9	10	11	
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packsstücke	Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttolgewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	34	PAL	KFZ-Zubehör		3638	
Osztiály Class					3538	0

13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger
		0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmérvé, freight paid, frei Bérmérvé nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	

A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.
am on 2020.07.07.	7/17/2020

22 A feladó aláírása és bélyegzője signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszer Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	MM69ROL	
	GZYN1005	

11 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"